

**А.В. Цепилова<sup>1, 2</sup>**

<sup>1</sup>Национальный исследовательский  
Томский политехнический университет

<sup>2</sup>Национальный исследовательский  
Томский государственный университет

## **К вопросу о планировании результатов обучения иностранному языку в условиях сокращения объёма иноязычной подготовки (на примере ТПУ)**

Обосновывается актуальность проблемы планирования результатов обучения иностранному языку в условиях сокращения объёма обязательной иноязычной подготовки в учебных планах ТПУ. Обозначаются проблемы, которые неизбежны в сложившейся ситуации. Предлагается ряд принципов, которые могут помочь преподавателю решить проблему отбора целевых умений студентов и их оценивания.

Ключевые слова: технический вуз; иноязычная подготовка; общеевропейская шкала уровней владения иностранным языком (*CEFR*); результаты обучения; профессиональная коммуникация.

Проблема планирования результатов обучения во все времена являлась объектом пристального внимания как исследователей в области образовательных технологий, так и практикующих преподавателей. Особенно актуальной и интересной она представляется применительно к иноязычной подготовке в техническом вузе. В соответствии с современными нормативными документами, для дисциплин, составляющих иноязычную подготовку, целевой компетенцией является УК-4, представляющая собой способность к деловой коммуникации, в том числе на иностранном языке [7, с. 2]. Несомненно, такая формулировка оставляет простор для интерпретации и требует конкретизации коммуникативных умений, которые нужно развивать у студентов. Очевидным представляется и тот факт, что для выпускников технического вуза деловая коммуникация не ограничивается бизнес-контактами, а охватывает все формы иноязычного общения, которые им придётся осуществлять в процессе учёбы в вузе и работы на производстве: академическое, научное, профессиональное. В варианте рабочей программы ТПУ для специалитета [8, с. 2] необходимость формирования умений профессиональной и академической коммуникации отражена и в самой формулировке УК-4.

К настоящему моменту в педагогике и методике обучения иностранным языкам существует большое количество исследований, где предлагаются методики постановки целей и отбора содержания обучения. Различные образовательные технологии [2, 6] и целые подходы, например, анализ коммуникативных потребностей студентов (*needs analysis*) в *ESP* [11]

доказали свою эффективность в результате практической апробации. Одним из эффективных способов конкретизировать содержание УК-4 является обращение к понятию иноязычной профессионально-коммуникативной компетентности. Определение и компонентный состав последней постоянно уточняются и дополняются применительно к отдельным направлениям подготовки и специальности, целям, задачам и условиям обучения в конкретном вузе. Например, в статье М.М. Бажутиной [1, с. 226–227] можно найти подробное описание составляющих целевой компетенции студентов-автомобилистов, а в работе М.Р. Ванягиной представлена комплексная модель обучения иностранному языку студентов военных направлений, включающая значимые составляющие иноязычной компетенции профессионального общения и показатели их оценивания [3, с. 126]. В нашем прошлогоднем докладе [10] была выдвинута идея соотнести профессионально значимые коммуникативные умения студентов неязыкового вуза с традиционно выделяемыми уровнями владения иностранным языком. За основу была взята общеевропейская система оценки уровня владения иностранным языком (*CEFR*) [12] и был предложен алгоритм её адаптации к реалиям российского образования. Разработка таких шкал потенциально могла бы внести вклад в развитие импортозамещающих технологий, что очень актуально в свете ограничения или полного прекращения доступа ко многим зарубежным образовательным ресурсам.

Всё вышеперечисленное в той или иной мере реализовывалось в Томском политехническом университете в рамках как обязательной составляющей иноязычной подготовки (Дисциплина «Иностранный язык» на 1–2 курсах), так и факультативных дисциплин («Профессиональный иностранный язык», «Иностранный язык для программ академической мобильности» на 2–4 курсе). Однако в 2023 году условия обучения иностранному языку в вузе претерпели существенные и резкие изменения: продолжительность обязательной иноязычной подготовки для студентов бакалавриата и специалитета сократилась до 1 учебного года, причём осуществлять формирование УК-4 необходимо именно на первом курсе. Всё это естественным образом требует пересмотра подходов к процедуре планирования результатов обучения. С одной стороны, общий объём учебной нагрузки (128 часов аудиторных занятий, 88 и 176 часов самостоятельной работы для бакалавриата и специалитета соответственно) [7, с. 1; 8, с. 1] вряд ли позволяет рассчитывать на глобальный прирост общего уровня владения иностранным языком, поэтому как никогда целесообразным представляется сосредоточиться на развитии конкретных профессионально-коммуникативных умений. С другой стороны, как никогда актуальной видится проблема отбора этих умений, поскольку обучаемые являются студентами первого курса, а, следовательно, имеют

весьма смутные представления о характере будущей профессиональной, научной и даже академической коммуникации. Поэтому, например, следует подвергнуть сомнению эффективность таких традиционно используемых в «*needs analysis*» методов получения информации, как опрос и анкетирование самих обучаемых.

Разумеется, адаптацию к новым условиям и поиск способов рационального целеполагания и планирования, позволяющих по максимуму использовать оставленные на иноязычную подготовку часы, – это процесс, требующий детальных, по большей части, эмпирических исследований. В данной статье сформулируем лишь ряд общих принципов, которые могут стать ориентиром для преподавателя, ведущего дисциплину.

1. *Принцип унификации*, прежде всего, означает, что в основу технологии планирования результатов должны лечь традиционно используемые критерии оценивания: например, общепринятые шкалы уровней владения иностранным языком с соответствующими дескрипторами. Их нужно лишь адаптировать к новым образовательным реалиям и потребностям самих студентов. Кроме того, унификация предполагает возможность использования одних и тех же алгоритмов планирования для разных групп, независимо от направления подготовки и исходного уровня иноязычной компетенции.

2. *Принцип интегративности*. В нашей работе [9] было рассмотрено понятие интегративного обучения, его основные направления, существующие модели и их потенциал для организации иноязычной подготовки будущих инженеров. Всё это верно и в отношении образовательных результатов, которые должны предполагать не только развитие определённых аспектов УК-4, но и коррелировать с задачами, стоящими перед вузом в целом.

3. *Принцип адресности*. Примерные результаты обучения должны быть сформулированы с учётом профессионально-коммуникативных потребностей выпускников как минимум группы близких направлений подготовки и специальностей, а в идеале – для каждого направления отдельно. Из этого принципа естественным образом вытекают два следующих.

4. *Принцип ранней профессионализации*, под которой мы, вслед за Е.В. Думиной [4, с. 102], понимаем активную работу с профессионально значимой информацией уже на ранних этапах обучения, а в контексте планирования результатов – ориентацию на реальные ситуации профессионального общения. Эффективность такого подхода была научно доказана автором в результате опытно-экспериментальной работы с группами студентов-юристов [5], и сложно переоценить его потенциал при планировании результатов обучения и для студентов технических направлений, особенно в условиях ограниченного количества учебных часов, когда вряд ли

целесообразно уделять много времени повседневно-бытовому общению, тематика которого во многом дублирует содержание обучения в средней школе. Разумеется, при реализации рассматриваемой технологии неизбежны определённые трудности, связанные с недостаточным пониманием профессионально-коммуникативных потребностей как самими первокурсниками, так и преподавателем-лингвистом. Именно их наличием и обусловлен следующий принцип.

5. *Принцип опоры на действующие в вузе нормативные документы.* Причём речь идёт не только о рабочей программе по дисциплине «Иностранный язык» и ФГОС для конкретного направления подготовки или специальности. Чтобы получить представление о возможной тематике, особенностях и ситуациях профессионального общения, целесообразно ознакомиться с учебным планом для конкретной группы и рабочими программами включённых в него общепрофессиональных и специальных дисциплин. В случае ТПУ бесполезным представляется использовать при планировании и документацию по эффективному контракту сотрудников, поскольку некоторые приоритетные для вуза задачи потенциально могут быть решены за счёт определенной активности студентов. А на этапе магистратуры и аспирантуры наличие у обучающихся публикаций соответствующего уровня вообще является обязательным требованием. Именно поэтому уже на первом курсе преподаватель иностранного языка может внести свой вклад в формирование необходимых для этого умений. Разумеется, практически невозможно научить первокурсников писать статьи, индексируемые в *Scopus* или *Web of Science*, однако можно и нужно познакомить их с наукометрическими базами данных, содержанием, логикой построения и международными правилами оформления индексируемых в них материалов.

Разумеется, сформулированные в данной статье принципы лишь задают направление для деятельности исследователей, преподавателей и вуза в целом. В реальности адаптация к новым условиям, в частности, поиск способов оптимального использования часов, отводимых на иноязычную подготовку, – это процесс, который может занять до нескольких лет. Кроме того, всё усложняется фактом постоянной ротации учебной нагрузки. Преподавателю, каждый год работающему с разными направлениями, может элементарно не хватать мотивации и даже времени на разработку системы планируемых результатов для каждой новой группы. Поэтому мы вновь считаем нужным подчеркнуть необходимость создания унифицированных шкал дескрипторов, а в идеале – примерных рабочих программ по дисциплинам, составляющим иноязычную подготовку, в соответствии с которыми можно будет не только осуществлять целеполагание, но и отбирать содержание и формы организации образовательного процесса.

## Литература

1. Бажутина, М.М. Учебник английского языка для будущих инженеров автопрома: опыт оценки и самооценки // Перспективы науки и образования. – 2023. – № 1 (61). – С. 220–234.
2. Барышникова, О.В. Методика контроля и оценки качества подготовки по иностранному языку в техническом вузе (английский язык): автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02. Москва, 2014. – 24 с.
3. Ванягина, М.Р. Комплексная модель системы иноязычного обучения в высшей военной школе // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. – 2023. – Т. 28. – № 1. – С. 122–133.
4. Думина, Е.В. Развитие ранней профессионализации в обучении иностранному языку современного юриста // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. – 2018. Вып. 2 (796). – С. 102–110.
5. Думина, Е.В. Формирование умений межкультурной письменной коммуникации юриста в условиях ранней профессионализации (немецкий язык, бакалавриат): дис. ... канд. пед. наук. Москва, 2021. – 258 с.
6. Мирошникова, О.Х. Формирование профессионально-языковых компетенций в системе естественнонаучного образования на основе технологии языкового портфеля: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.08. – Ростов-на-Дону, 2008. – 195 с.
7. Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (английский)». Приём 2023 г. Форма обучения очная. Уровень образования: высшее образование – бакалавриат. – 16 с. – URL: <https://up.tpu.ru/specializaciya/view.html?fsid=40971> (дата обращения: 30.10.2023). – Режим доступа: доступ из корпоративной сети ТПУ. – Текст : электронный.
8. Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (английский)». Приём 2023 г. Форма обучения очная. Уровень образования: высшее образование – специалитет. – 16 с.
9. Цепилова, А.В., Бажутина, М.М. Некоторые актуальные проблемы интегративного обучения иностранному языку на 1–2 курсах инженерных специальностей и направлений подготовки // Язык. Общество. Образование сборник научных трудов III Международной научно-практической конференции «Лингвистические и культурологические аспекты современного инженерного образования», Томск, 10–12 ноября 2022 г.: / Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ); гл. ред. Ю.В. Кобенко. – Томск : Изд-во ТПУ, 2022. – С. 348–351.
10. Цепилова, А.В., Бажутина, М.М., Чижаткина, Е.Д. К вопросу о разработке технологии создания системы адресных планируемых результатов обучения иностранному языку в инженерном вузе // Язык.

Общество. Образование сборник научных трудов III Международной научно-практической конференции «Лингвистические и культурологические аспекты современного инженерного образования», Томск, 10–12 ноября 2022 г.: / Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ); гл. ред. Ю.В. Кобенко. – Томск : Изд-во ТПУ, 2022. – С. 351–355.

11. Belcher, D.D. English for Specific Purposes: Teaching to perceived needs and imagined futures in worlds of work, study, and everyday life / D.D. Belcher // TESOL Quarterly. – 2006 – № 40 (1). – P. 133–156.

12. Council of Europe, Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment – Companion volume. – Strasbourg : Council of Europe Publishing, 2020. – 278 p.

***К.А. Цуркан***

*Национальный исследовательский  
Томский политехнический университет*

### **The comparative importance of different foreign languages for the professional development of an engineer**

The article examines the importance of language training for a successful career as an engineer, and also compares the importance of the two most common languages of the world (English and Chinese) for a career in engineering. Conclusions are given about the importance of command of the language of international communication for a modern engineer

Keywords: engineer; career; language training; communication; international scientific community; globalization; foreign language.

Today, engineering education is one of the most popular in the world. The field of activity of engineers is multifaceted. Engineering is not only an activity involving the practical application of fundamental technical sciences (mathematics, physics, chemistry), but also a combination of elements from other fields, for example, design, art and architecture. Through engineering science, information is exchanged between other areas of professional activity. For this reason, at present, high demands are placed on an engineer not only as a specialist in their profile, but also as a comprehensively developed personality with a high level of language training. This thesis is confirmed by the era of globalization, including the globalization of the professional sphere, education and the economy, as well as the dynamic development of new technologies in the international scientific and technological space. In these